

82  
12

**NOTAS SOBRE**

# **POLITICA ESTADISTICA**

**EN EL MUNDO**



*Nº 5      noviembre 1994*

"NOTAS SOBRE POLITICA ESTADISTICA EN EL MUNDO" quiere mostrar, a todos los que participan o se interesan en la estadística oficial, temas que atraen la atención y preocupación de quienes tienen responsabilidad directa en la concepción, organización y conducción de las actividades estadísticas oficiales de países y organismos internacionales.

## **EN ESTE NUMERO:**

### ■ **AMERICA**

Hacia el nuevo SCN 93 en la región

### ■ **EUROPA**

Francia: Política urbana e información estadística

"NOTAS SOBRE POLITICA ESTADISTICA EN EL MUNDO" es una publicación periódica que se edita en Buenos Aires, ARGENTINA, bajo la responsabilidad de la Dirección del Instituto Nacional de Estadística y Censos (INDEC). Responde al propósito de dar a conocer aspectos de la estadística oficial de distintos países relacionados con la organización, el funcionamiento, las prioridades y otros aspectos en los que se reflejan las respectivas políticas estadísticas.

Está dirigida a profesionales y técnicos que actúan en el Sistema Estadístico Nacional (SEN), a autoridades y funcionarios públicos relacionados con la estadística oficial, a representantes de los medios, a empresarios y a usuarios en general. La selección de temas no representa apoyo ni prioridad por parte de las autoridades del INDEC.

Puede ser reproducida libremente, con mención de la fuente.

**INDEC**



## HACIA EL NUEVO SCN 93 EN LA REGION

*Con la aprobación del nuevo Sistema de Cuentas Nacionales 1993 (SCN93) de Naciones Unidas, se inició una etapa de particular importancia en la historia de la estadística económica y social.*

En muchos países los responsables de la estadística oficial se enfrentan con verdaderos desafíos, ya que no todos están en condiciones de iniciar en forma inmediata la implementación de la cuarta revisión del Sistema de Cuentas Nacionales (SCN93), dados los profundos cambios que ésta presenta con respecto al sistema anterior.

En América Latina y el Caribe el tema fue tratado en extenso por los Directores Nacionales de Estadística en octubre de 1994, a raíz de la convocatoria de la CEPAL. Para implantar el SCN 93, **es urgente adaptar a él las estadísticas económicas y sociales.**

Para lograr ese propósito es necesario desarrollar varias líneas de trabajo simultáneamente:

■ **disponer de la documentación técnica en español.**

Durante 1995 la CEPAL, el INE de España y la Oficina de Estadística de Naciones Unidas trabajarán intensamente en la preparación de la versión española de la documentación técnica del Sistema de Cuentas Nacionales 1993.

■ **difundir los conceptos, definiciones y clasificaciones del nuevo SCN.**

Con referencia a clasificaciones estadísticas básicas, Naciones Unidas prosigue trabajos para facilitar a los países la implementación de la nueva Clasificación Industrial Uniforme de todas las Actividades Económicas (CIIU, Rev.3) y se continúan los esfuerzos para lograr las versiones finales de clasificaciones funcionales que fueron incluidas en el SCN 93 como provisionarias. Estas últimas se refieren a:

- finalidad de las instituciones sin fines de lucro que sirven a los hogares,
- gastos de los productores por finalidad,
- funciones del gobierno,
- consumo individual por finalidades

■ **capacitar en profundidad a profesionales y técnicos de los servicios estadísticos, sobre el SCN 93.** Se incluye aquí a especialistas en estadísticas económicas básicas que deberán replantearlas para producirlas en concordancia con el nuevo SCN y expertos en cuentas nacionales que deberán dirigir la implementación del nuevo sistema.

■ **mejorar y ampliar la información estadística básica.**

**Para más información:**

En la Biblioteca del INDEC se puede consultar el Informe Provisional y el material técnico de la "Reunión Conjunta OEA/CEPAL en Materia de Estadística", Santiago de Chile II al 15 de octubre de 1994.



## FRANCIA: POLITICA URBANA E INFORMACION ESTADISTICA

*En 1991 el INSEE (Instituto Nacional de Estadística y Estudios Económicos) de Francia, estructuró un programa especial denominado "Villes"(ciudades), con el propósito de organizar la respuesta del Instituto a las necesidades de información estadística que plantean las etapas de definición, estudio y análisis de los problemas urbanos.*

*Una parte importante del número de diciembre de 1993 de "Courrier des statistiques", revista que edita el INSEE, está dedicada al programa "Villes". Bajo el título "Dossier Villes" se incluyen siete informes técnicos que plantean aspectos conceptuales y operativos de ese programa, a partir de la redefinición de política urbana ("la politique de la ville") que propone el XIº Plan (1994-1998).*

En el marco del XIº Plan las políticas urbanas se ubican en un plano de responsabilidad compartida entre el Estado Francés y los organismos locales. Para llevarlas a la práctica, se estructuran nuevas instancias en el orden nacional, regional y local. Se trata de un sistema en el que actúa una pluralidad de sectores y de protagonistas.

La actual legislación francesa sobre política urbana (1), marca la voluntad de "favorecer" la coherencia social, de forma tal que se evite o se haga desaparecer los fenómenos de segregación" y pone énfasis en la considerable diversidad de tipos de vivienda, servicios y equipamiento, que son necesarios según sea el marco en que cada uno vive. La política urbana no se reduce a los temas específicos de los especialistas en urbanismo: involucra a numerosos actores públicos y privados con competencias e intereses a veces contrapuestos y exige entrecruzar y armonizar los enfoques sectoriales en el plano territorial.

Para llevar adelante este análisis, se necesita de estadísticas referidas a áreas más pequeñas que la unidad "comuna". Se requiere información a nivel de barrio, por lo que se hace necesario encarar, entre otras cosas, un profundo y prolijo análisis de la "definición" de barrio. Cabe mencionar, además, que si el Xº Plan(1989-1993) dió origen a procedimientos para el desarrollo social de un barrio, la orientación actual apunta a ubicar a los barrios en el conjunto de la "aglomeración" en la que están insertos.

**La información estadística indispensable para la instauración de políticas sociales y para la evaluación de los cambios, requiere una puesta en común por parte de los numerosos actores con preocupaciones específicas de cada sector, y la realización de estudios e investigaciones pluridisciplinarias.**

### EL PROGRAMA "VILLES" DEL INSEE

El primer objetivo del programa "Villes" del INSEE es **representar al INSEE como parte, en las**

**interrelaciones que se establecen entre distintos intervinientes con competencia en el tema**, esto es, las agencias responsables de la administración y del equipamiento urbanos y los entes que se dedican a la investigación en el ámbito urbano.

Desde su creación, el programa "Villes" del INSEE ha desarrollado diversas **líneas de trabajo**:

- \* organización de bases de datos de barrios carenciados orientados hacia la política urbana, a partir de datos censales del INSEE y datos de infraestructura social;

- \* organización de una jornada sobre el tema "Ciudad y estadística", que tuvo lugar en 1992 dentro del ámbito del CNIS (Consejo Nacional de Información Estadística), de la que surgieron proposiciones para el programa de trabajo de la estadística oficial en Francia a mediano plazo;

- \* consulta con usuarios de datos infra-comunales, sobre las dificultades y restricciones halladas en la utilización de los resultados del Censo de Población de 1990, que fueran atribuibles a las reglas que impuso el CNIL (Consejo Nacional de Informática y Libertad) para la difusión de resultados.

Las **prioridades** del programa "Villes" del INSEE son::

- \* producir estadísticas a nivel infra-comunal a partir de registros de origen administrativo;
- \* promover operativos estadísticos para conocer más profundamente la población de los barrios carenciados;
- \* motivar a las Direcciones Regionales del INSEE a interesarse en la temática urbana.

(1) Loi d'orientation sur la ville (LOV) del 13 de julio de 1991



## EUROPA

■ En el planteo de problemas urbanos intervienen factores como infraestructura urbana, educación y formación, acción sanitaria y social y desarrollo económico. Todos y cada uno de ellos tienen **requerimientos específicos** de información estadística.

■ Con frecuencia se torna imposible lograr la conjunción de datos de diferente procedencia en territorios infra-comunales (barrios, por ejemplo). Hace falta descender a niveles de observación por debajo de las unidades de clasificación geográfica habituales en las distintas fuentes, para recomponer con posterioridad los totales de acuerdo a una clasificación geográfica única.

Esta real **reelaboración de datos** se basa en instrumentos ya disponibles en el sistema estadístico francés, tales como:

- \* el sistema REPLIC (Repertorio para la localización infra-comunal) para la normalización de domicilios, que el INSEE mantiene desde 1982;

- \* las distintas zonificaciones que viene desarrollando el INSEE para ser aplicadas en la unidad comuna : de empleo, de áreas industriales, áreas rurales, áreas de desplazamiento casa-trabajo y otras con base en la manzana;

- \* varias bases de datos sobre grandes establecimientos relacionadas a nivel interregional.

El programa "Villes" avanza también hacia la elaboración de indicadores que permitan **evaluar las acciones de política urbana** en cada barrio u otro tipo de área infracomunal carenciada o no. Un estudio experimental se llevó a cabo en la región Champagne-Ardenne, para evaluar los efectos de las acciones desarrolladas desde 1985 en áreas infracomunales, en el marco de responsabilidad compartida por el Estado y las Regiones del Xº Plan.

Siete artículos, escritos por expertos del INSEE, completan el "DOSSIER VILLES" y brindan un panorama de los trabajos del INSEE, que se integran dentro del programa "Villes".

### Para más información:

INSEE: "Courrier des statistiques-Informations sur le système statistique public". N° 67-68, décembre 1993, pag 21-54.

NOTAS es coordinada por Lelia Boeri de Cervetto. Dirigir toda correspondencia o comunicación a: INDEC-NOTAS, Av. Julio A. Roca 609 (1067) Buenos Aires, ARGENTINA. **Tel:** (541)349-9613, (541)349-9642. **Fax:** (541)775-2632, (541)331-4456, (541)342-7631. **E-Mail:** notas@indec.mecon.ar. Oficina de distribución: Julio A. Roca 615 Tel: 349-9662

## NOTAS SOBRE POLITICA ESTADISTICA EN EL MUNDO

**INDEC**

INSTITUTO NACIONAL DE  
ESTADISTICA Y CENSOS

AV. PRESIDENTE JULIO A. ROCA 609  
1067 BUENOS AIRES  
ARGENTINA